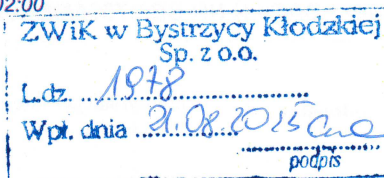




Laboratorium SGS Polska  
Pracownia Środowiskowa  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Digitally signed by Joanna Krzepina  
Date: 2025.08.21 10:50:51 +02:00



AB 313

Pszczyna 2025-08-20

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/97665/08/2025



<b>Zleceniodawca</b>		<b>ID: 2168</b>	
Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Bystrzycy Kłodzkiej ul. Młynarska 4 57-500 Bystrzyca Kłodzka			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Zlecenie z dnia: 2025-07-30 nr L.dz. 1855/OŚ/2025, numer systemowy: 25022224			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMŚ z dn. 06.02.2015 (Dz. U. 2023r. poz. 23)		
<b>Cel badań:</b>	potwierdzenie spełnienia wymagań		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>		<b>Próbka:</b>
153521/08/2025	Oczyszczalnia ścieków, ul. Kłodzka 1A, 57-500 Bystrzyca Kłodzka Miejsce składowania osadu ściekowego		Osad ściekowy
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Identyfikacja metody pobierania</b>
153521/08/2025	2025-08-11	Przedstawiciel Laboratorium	PN-EN ISO 5667-13:2011 (A)
Próbka złożona z 10 próbek jednorazowych, pobranych z partii o wielkości 15 m <sup>3</sup> .			
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.			
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>		<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>
2025-08-12		2025-08-12	2025-08-20
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

Sporządził:

mgr Joanna Krzepina

specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

**Lokalizacje:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	
Poznań	60-650, Piątkowska 165	t +48 32 449 2500	
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16B	t +48 91 421 3517	

**Laboratoria:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/97665/08/2025

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Autoryzował
				Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki Miejsce składowania osadu ściekowego 153521/08/2025		
pH w H <sub>2</sub> O	-	PN-EN ISO 10390:2022-09 (A)	PS	12,1	±0,4	BS
Sucha masa	%	PN-EN 15934:2013-02 z wył. p. 7, metoda B (A)	PS	23,5	±4,7	BS
Substancja organiczna	%	s.m. PN-EN 15935:2022-01 (A)	PS	42,5	±10,7	BS
Zawartość azotu amonowego	%	s.m. PN-EN 14671:2007 (A),(NR)	PS	<0,10	±0,04	BS
Zawartość azotu ogólnego	%	s.m. PN-EN 16168:2012 (A),(NR)	PS	2,69	±0,54	BS
Rtęć (Hg)	mg/kg	s.m. PB-DAN-25 (A),(NR)	PS	0,16	±0,05	BS
Wapń (Ca)	%	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	13,4	±2,7	BS
Kadm (Cd)	mg/kg	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	0,76	±0,16	BS
Chrom (Cr)	mg/kg	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	22,1	±5,6	BS
Miedź (Cu)	mg/kg	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	169	±34	BS
Magnez (Mg)	%	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	0,45	±0,09	BS
Nikiel (Ni)	mg/kg	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	17,4	±3,5	BS
Fosfor (P)	%	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	0,96	±0,20	BS
Ołów (Pb)	mg/kg	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	25,4	±5,1	BS
Cynk (Zn)	mg/kg	s.m. PN-EN 16171:2017-02 (A),(NR)	PS	905	±227	BS
Obecność specyficznego DNA Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	PB-DMP-78 (A),(NR)	PS	nie stwierdzono	-	BS
Obecność Salmonella sp.	w badanej masie lub objętości	PN-EN ISO 6579-1:2017-04 (A)	PS	nie badano	-	BS
Liczba żywych jaj Ascaris sp., Trichuris sp., Toxocara sp.	Liczba/kg	s.m. PB-DMP-77 (A)	PS	0	-	BS

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DAN-25	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DMP-78	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 25.02.2021. Badania wykonano w 25 g próbki.
PN-EN ISO 6579-1:2017-04	"wykryto/nie wykryto" - badania wykonano w 25 g próbki. "nie badano" - nieobecność specyficznego DNA Salmonella sp. jest równoważna nieobecności Salmonella sp. w badanej próbce. Do wykrywania obecności Salmonella spp. jako druga pożywka selektywna stosowany jest agar chromogeny.
PB-DMP-77	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 25.02.2021. Badania wykonano w 100 g świeżej masy.

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/97665/08/2025****Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, NR – metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ( $y \pm U$ ) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

s.m. - w odniesieniu do suchej masy

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 15%.

**Autoryzował:**

BS - mgr Barbara Stolarska - Kierownik Działu Analiz Organicznych

----- Koniec dokumentu -----

---

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.